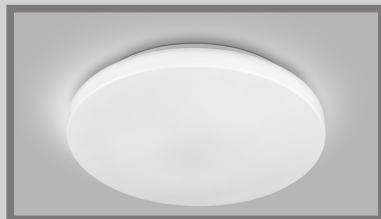
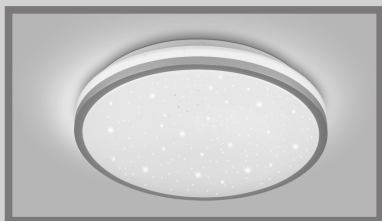
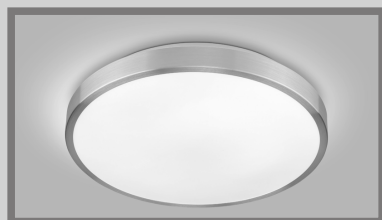


PDF ONLINE
www.lidl-service.com



LED BATHROOM CEILING LIGHT

(GB) (CY)

LED BATHROOM CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(CZ)

KOUPELNOVÉ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(RS)

LED LAMPA ZA KUPATILO

Uputstvo za montažu, rad i bezbednost

(GR) (CY)

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΟΡΟΦΗΣ LED

Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

(HU)

LED FÜRDŐSZOBALÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SK)

KÚPEĽNOVÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RO)

APLICĂ CU LED

Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-BADLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SI)

LED-KOPALNIŠKA SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(HR)

LED SVJETILJKA ZA KUPAONICU

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

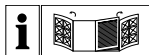
(BG)

LED ЛАМПА ЗА БАНЯ

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

IAN 495121_2504

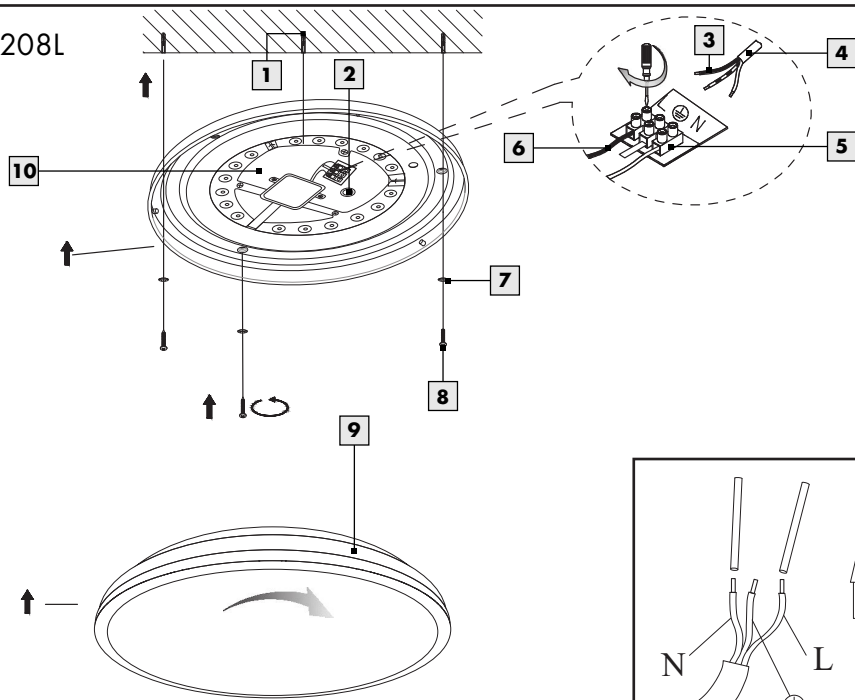
(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR)
(RS) (RO) (BG) (GR) (CY)



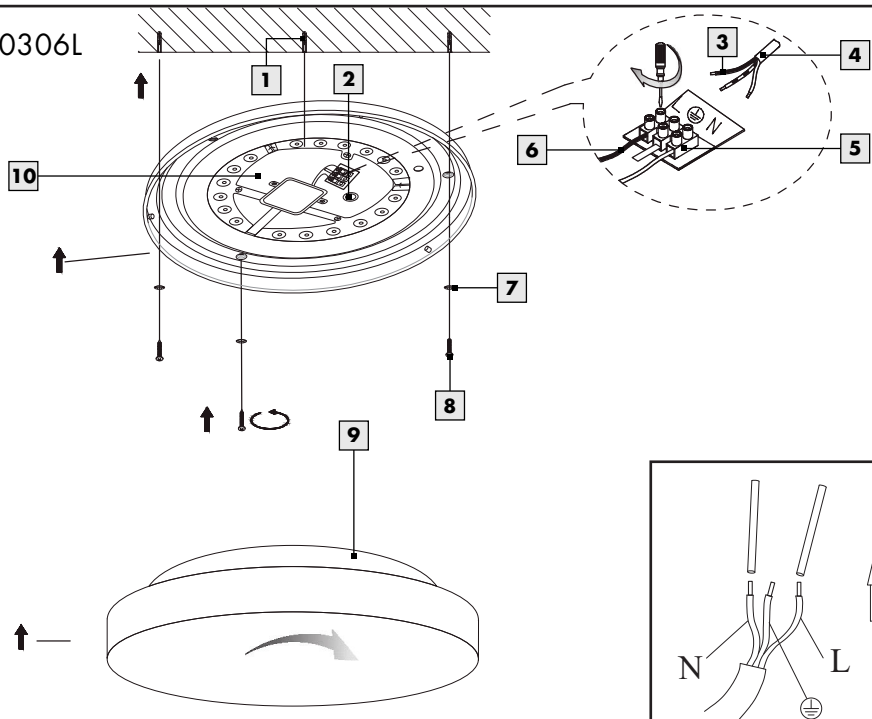
- (GB) (CY) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.
- (HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.
- (SI) Pred branjem razgrnite obe strani z ilustracijami in se nato seznajte z vsemi funkcijami naprave.
- (CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.
- (SK) Pred prečítaním vyklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.
- (HR) Prije čitanja preklopite obje stranice sa slikama i zatim se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.
- (RS) Pre čitanja, preklopite dve stranice sa ilustracijama, a zatim se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.
- (RO) Înainte de a citi, desfășurați cele două pagini cu ilustrații și apoi familiarizați-vă cu toate funcțiile dispozitivului.
- (BG) Преди да започнете да четете, разгърнете двете страници с илюстрациите и след това се запознайте с всички функции на уреда.
- (GR) (CY) Πριν ξεκινήσετε το διάβασμα, ξεδιπλώστε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και, στη συνέχεια, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.
- (DE) (AT) (BE) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/CY	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	13
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	23
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	31
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	37
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	45
RS	Uputstvo za montažu, rad i bezbednost	Strana	51
RO	Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță	Pagina	59
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	67
GR/CY	Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	77
DE/AT/BE/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	85

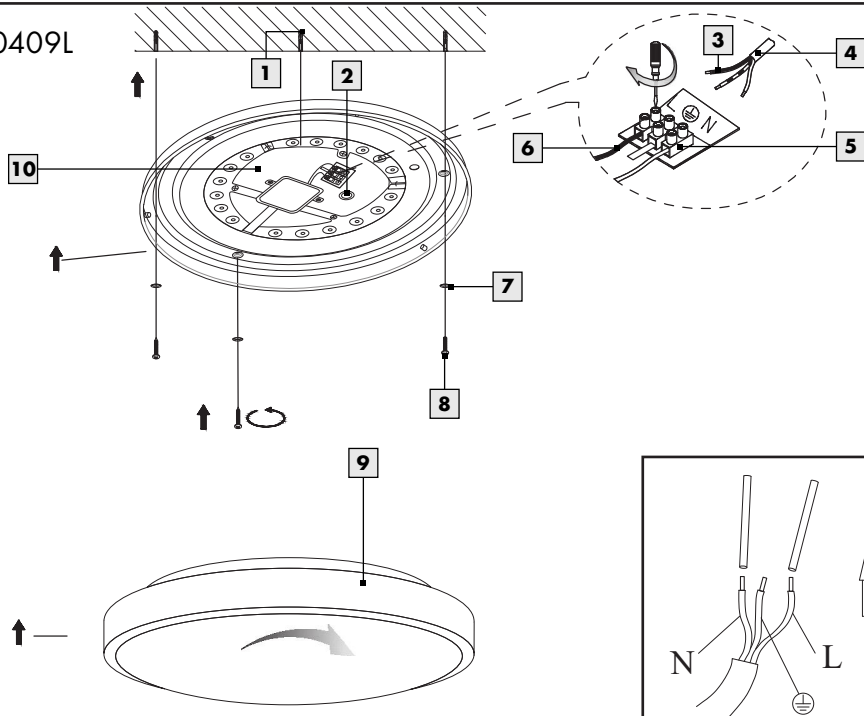
14150208L



14150306L



14150409L



Explanation of the pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Intended use	Page	7
Scope of delivery	Page	7
Parts description	Page	7
Technical data	Page	7
Safety	Page	7
Safety notes	Page	7
Preparation	Page	8
Required tools and material	Page	8
Prior to installation	Page	9
Start-up	Page	9
Mounting the lamp	Page	9
Switching on/switching off the light fixture	Page	10
Maintenance and cleaning	Page	10
Disposal	Page	10
Warranty and service	Page	10
Warranty	Page	10
Service address	Page	10
Declaration of conformity	Page	10
Manufacturer	Page	11

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Earth conductor
	Observe warning notices and safety instructions!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Risk of electric shock! Danger of death!		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		AC voltage (power and voltage type)
V	Volt	Hz	Hertz (frequency)
A	Ampere	mA	Milliampere
 W	Watt (active power)	PF	Power factor
	Colour rendering index		Colour temperature in Kelvin
	Lumen	IP44	IP rating (splash-proof)
tc	Reference temperature on housing	tc°	Measuring point for the housing temperature
ta	highest design temperature/ambient temperature		This light fixture is exclusively designed for indoor and enclosed use only.
	To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	Polyethylene terephthalate		Polyethylene (low density)
	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		The packaging is made of 100% recycled paper.
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!		Assignment (alternating current)
	Polarity of the connection		DC voltage (power and voltage type)

	Safety notes Instructions		Proper handling
	Manufacturer		The UKCA sign verifies the conformity with the UK directives for the product. (The UKCA sign is only valid in the UK.)
	Serbian mark of conformity		

LED Bathroom Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use. The light can be mounted on all normally flammable surfaces. This product is intended for use in private households only. The light is intended for normal operation and may only be used for ceiling mounting.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Bathroom Ceiling Light, Model 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Dowels
- 3 Screws
- 3 Silicone washers
- 2 Protective tubes
- 1 Assembly instructions and user manual

• Parts description

- | | |
|---|---|
|  Dowels |  Connection cable of the light |
|  Rubber membrane |  Silicone washers |
|  Protective tubes |  Screws |
|  Mains connection cable (external) |  Lampshade |
|  Luster terminal |  Base plate |

• Technical data

Lamp:

- | | |
|--------------------|-----------------------------------|
| Model no.: | 14150208L / 14150306L / 14150409L |
| Operating voltage: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Rated power: | 12.5 W |
| Protection class: | I |
| IP rating: | IP44 (splash-proof) |

LED module:

- | | |
|--------------|-------------|
| Bulb: | LED module |
| Rated power: | max. 10.6 W |

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



⚠️ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

⚠️ RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- The light fixture is intended exclusively for use in private households.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Make sure that no cables are damaged during mounting.



Prevent fire and injury hazards

- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.

- The light fixture is suitable for installation on any normally inflammable surfaces.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.



Not suitable for external dimmers or electronic switches.

- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.
- To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
- To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.



Safe working

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).

• Preparation

• Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are

only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

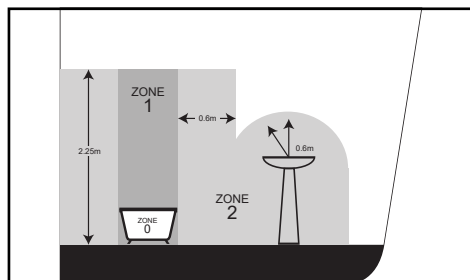
- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill ($\varnothing$ 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.
- IP44 rating does not apply to installation on sloping roofs!

Note: Select a suitable spot for attachment. This lamp can be mounted in zone 2. The lamp must be placed at least 60 cm away from running water.



● Start-up

● Mounting the lamp

- Detach the lampshade [9] from the base plate [10] by turning it anti-clockwise.
- Hold the base plate [10] against the ceiling and mark the drill holes using the holes provided in the base plate [10] for the screws [8].
- Drill the holes ($\varnothing$ 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Carefully open the rubber membrane [2] with a pointed object (e.g. screwdriver).
- Guide the mains connection cable (external) [4] through the rubber membrane [2]. Ensure that the rubber membrane [2] is seated correctly.
- Fasten the base plate [10] to the mounting surface using the screws [8] and the silicone washers [7].
- Guide the individual L and N wires of the mains connection cable (external) [4] through the protective conduits [3].
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [4] using the lustre terminal [5].
- Ensure that the individual wires of the mains connection cable (external) [4] are connected correctly and connected to the lustre terminal [5].

Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [4] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = .

- Ensure a tight fit.
- Attach the lampshade **9** to the base plate **10** by turning it clockwise.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number:

14150208L / 14150306L / 14150409L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 495121_2504

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 495121_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

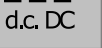


Serbian mark of conformity

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal	14
Bevezető.....	Oldal	15
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	15
A csomag tartalma.....	Oldal	15
Alkatrészleírás.....	Oldal	15
Műszaki adatok.....	Oldal	15
Biztonság.....	Oldal	15
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	15
Előkészítés.....	Oldal	16
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal	16
A felszerelés előtt.....	Oldal	17
Üzembe helyezés.....	Oldal	17
A lámpa felszerelése.....	Oldal	17
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	18
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal	18
Mentesítés.....	Oldal	18
Garancia és szervíz.....	Oldal	18
Garancianyilatkozat.....	Oldal	18
Szervíz címe.....	Oldal	18
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	19
Gyártó.....	Oldal	19
Jótállási tájékoztató.....	Oldal	20

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Védővezető
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.		Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
A	Amper	mA	Milliamper
 W	Watt (effektív teljesítmény)	PF	Teljesítménytényező (Power-Factor)
 Ra CRI	Színvisszaadási index	 K	Fényhőmérséklet Kelvinben
 lm	Lumen	IP44	Védelmi osztály (fröccsenésálló)
tc	Referencia-hőmérséklet a házban	tc°	Ház hőmérsékletének mérési pontja
ta	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet		Ez a lámpa csak beltéri és zárt helyiségekben való használatra alkalmas.
 	A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.	 	A veszélyek elkerülésére a termék sérült lámpaműködtető eszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
 	Polietilén tereftalát	 	Polietilén (alacsony sűrűségű)
 	Hullámkarton	 	Karton
 	Papír		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
	A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!		Kiosztás (váltakozó feszültség)
	A csatlakozó polaritása.		Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Biztonsági információk Utasítások		Így jár el helyesen

	Gyártó		Az UKCA szimbólum tanúsítja a termékre vonatkozó irányelveknek való megfelelést Nagy-Britanniában. (Az UKCA szimbólum kizárólag Nagy-Britanniában érvényes.)
	Szerb megfelelőségi szimbólum		

LED fürdőszobalámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetészerű használat



Ez a lámpatest kizárólag beltéri használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyúlkonyságú felületen rögzíthető. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál. A lámpát normál működésre tervezték, és csak a mennyezetre szerelhető fel.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED fürdőszobalámpa, Modell
14150208L / 14150306L / 14150409L

- 3 Tipli
- 3 Csavarok
- 3 Szilikon alátétek
- 2 Védőtömlő

1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- | | | | |
|--|------------------------------------|--|----------------------------|
| | 1 Tipli | | 6 A lámpa csatlakozókábele |
| | 2 Gumimembrán | | 7 Szilikon alátétek |
| | 3 Védőtömlő | | 8 Csavarok |
| | 4 Hálózati csatlakozókábel (külső) | | 9 Lámpaernyő |
| | 5 Luster terminál | | 10 Doboz alja |

• Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz
 Névleges teljesítmény: 12,5 W
 Érintésvédelmi osztály: I
 Védettségi fokozat: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)

LED modul:

Izzó: LED modul
 Névleges teljesítmény: max. 10,6 W

Ez a termék „E” energiasztályú fényforrásokat tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkról nem vonatkozik a garancia! Közvetett károktól nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károktól vagy személyi sérülésektől nem vállalunk felelősséget!



FIGYELMEZTETÉSI KISGYEREK- REK ÉS GYEREK- SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVE-

SZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A lámpa kizárólag magánháztartásokban történő használatra készült.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvéddő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Ügyeljen rá, hogy szerelésekor ne sértsen meg egyetlen vezetéket se.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzóval és/vagy hibás lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- A lámpa normál gyúlékonyságú felületekre szerelhető.



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZ- HATNAK!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. Az izzók erős hőt termelnek a lámpafej területén.

- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolóhoz.
- Csak a mellékelt egyedi alkatrészeket használja, ellenkező esetben minden garanciális igény érvényét veszti.
- A veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását csak a gyártó, annak szervizképviseelője vagy hasonló szakember cserélheti ki.
- A veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült kezelő egységét csak a gyártó, annak szervize vagy egy hasonló szakember cserélheti ki.



Így jár el helyesen

- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű

adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

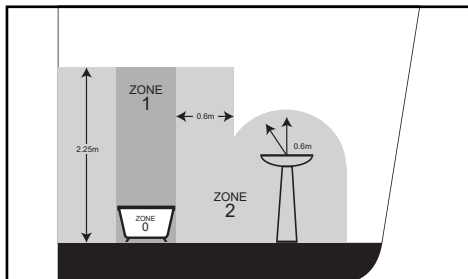
- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csípőfogó
- Létra
- Kalapács

• A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatcsatlakozásért és az ebből eredő károkat.
- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.
- Az IP44 védetség nem vonatkozik a ferde tetőre történő telepítésre!

Tudnivaló: Válasszon ki egy alkalmas helyet a rögzítéshez. A lámpa a 2. zónába szerelhető fel. A lámpának legalább 60 cm távolságra kell lennie a folyó víztől.



• Üzembe helyezés

• A lámpa felszerelése

- Oldja le a lámpabúra [9] lámpabúrárt a [10] alaplemezről az óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordításával.
- Tartsa a talplemezt [10] a mennyezethez, és jelölje be a furatokat a talplemezen [10] a csavarok [8] számára bejelölt lyukak segítségével.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen). Vigyázzon arra, hogy ne sértse meg a tápvezetékét.
- Helyezze be a dübeleket [1] a fúrólyukakba. Ha szükséges, használjon kalapácsot segítségül.
- Óvatosan nyissa ki a gumimembránt [2] egy hegyes tárggyal (pl. csavarhúzóval).
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) [4] a gumimembránon [2]. Győződjön meg arról, hogy a gumimembrán [2] megfelelően helyezkedik el.
- Rögzítse a talplemezt [10] a csavarok segítségével [8] és a szilikon alátétet [7] a szerelési felületre.
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) L és N vezetékeit [4] [3] a védőcsöveken.
- Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez [4] a sorkapoccsal [5].

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozókábél (külső) [4] egyes vezetőkei megfelelően csatlakoztatva vannak, és csatlakoznak a sorkapocshoz [5].

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a (külső) hálózati csatlakozókábél [4] egyes vezetőkei: az áramvezető vezetőék fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés, védővezető, zöld-sárga = (⚡).

- Ügyeljen a szoros illeszkedésre.
- A lámpaerőyöt [9] az áramutató járásával megegyező irányban elforgatva rögzítse az alapszakra [10].
- Tegye vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a biztosítékszerepyt megszakitóját (I állás).

A lámpa most üzembkés.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolólá kapcsolja be és ki.

• Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetőkvédő kapcsolót a biztosítékszerepyben (0-állás).

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetőkvédő kapcsolót a biztosítékszerepyben (I-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

• Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 495121_2504) a vásárlás tényének az igazolására.

- **Megfelelőségi nyilatkozat C €**

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.



Szerb megfelelőségi szimbólum

- **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED fürdőszobalámpa	Gyártási szám: IAN 495121_2504
A termék típusa: 14150208L / 14150306L / 14150409L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	24
Uvod	Stran	25
Predvidena uporaba	Stran	25
Vsebina	Stran	25
Opis delov	Stran	25
Tehnični podatki	Stran	25
Varnost	Stran	25
Varnostni napotki	Stran	25
Priprava	Stran	26
Potrebno orodje in material	Stran	26
Pred namestitvijo	Stran	27
Prva uporaba	Stran	27
Montaža svetilke	Stran	27
Vkllop/izkllop svetilke	Stran	27
Vzdrževanje in čiščenje	Stran	27
Odstranjevanje	Stran	28
Garancija in servis	Stran	28
Garancija	Stran	28
Naslov servisa	Stran	28
Izjava o skladnosti	Stran	28
Proizvajalec	Stran	28
Garancijski list	Stran	29

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!		Ozemljitveni vodnik
	Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!		Življenjska nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Opozorilo pred električnim udarom! Življenjsko nevarno!		Pozor! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
	Ni namenjeno uporabi z zunanji zatezni in elektronskimi stikali.		Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)
V	Volt	Hz	Hertz (frekvenca)
A	Amper	mA	Miliamper
 W	Vat (delovna moč)	PF	Faktor zmogljivosti (Power-Factor)
	Indeks barvne reprodukcije		Temperatura svetlobe v kelvinih
	lumen	IP44	Zaščitni razred (odporno na škropljenje)
tc	Referenčna temperatura na ohišju	tc°	Merilna točka temperature ohišja
ta	Najvišja izmerjena temperatura/temperatura okolice		Ta svetilka je primerna samo za uporabo v notranjih in zaprtih prostorih.
	Da bi se izognili nevarnostim, sme poškodovani svetlobni vir tega izdelka zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.		Da bi se izognili nevarnostim, sme poškodovano krmilno napravo tega izdelka zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.
	Polietilen tereftalat		Polietilen (nizke gostote)
	Valovita lepenka		Karton
	Papir		Embalaza je izdelana iz 100 % recikliranega papirja.
	Embalazo in izdelek odstranite na okolju prijazen način!		Razvrstitev (izmenična napetost)
	Polarnost priključka.		Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
	Varnostni napotki Navodila za delovanje		Tako pravilno ravnate

	Proizvajalec		Znak UKCA potrjuje skladnost z direktivami, ki za izdelek veljajo v Združenem kraljestvu. (Znak UKCA velja samo za Združeno kraljestvo.)
	Srbska oznaka skladnosti		

LED-kopalniška svetilka

• Uvod



Čestitamo vam za nakup vašega novega izdelka. Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Ta navodila za uporabo preberite v celoti in natančno. Odprite tudi stran s slikami. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembne informacije o prvi uporabi in ravnanju z njim. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Pred prvo uporabo preverite, ali je napajalna napetost pravilna in ali so vsi deli pravilno sestavljeni. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani, kako izdelek uporabljati, se obrnite na svojega prodajalca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretji osebi.

• Predvidena uporaba



Ta svetilka je primerna izključno za notranjo uporabo. Svetilko lahko pritrdite na vse običajno vnetljive površine. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Svetilka je namenjena običajni uporabi in jo je dovoljeno namestiti izključno na strop.

• Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

- 1 LED-kopalniška svetilka, Model 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Vložka
- 3 Vijaka
- 3 Podloške iz silikona
- 2 Zaščitni gibki cevi
- 1 Navodila za montažo in uporabo

• Opis delov

- | | | | |
|---|--------------------------|---|-----------------------|
|  | Vložka |  | Priključni kabel luči |
|  | Gumijasta membrana |  | Podloške iz silikona |
|  | Zaščitni gibki cevi |  | Vijaka |
|  | Napajalni kabel (zunanj) |  | Senčnik svetilke |
|  | Luster terminal |  | Talna plošča |

• Tehnični podatki

Svetilka:

- Model št.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
- Obratovalna napetost: 230–240 V~, 50 Hz
- Nazivna moč: 12,5 W
- Razred zaščite: I
- Stopnja zaščite: IP44 (zaščiteno pred brizganjem vode)

Modul LED:

- Svetilo: Modul LED
- Nazivna moč: najv. 10,6 W

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

• Varnost



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

OPOZORILO! **ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN** **NEVARNOST NESREČ ZA**

MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.

NEVARNOST POŠKODBI!

- Svetilke ali embalažnega materiala ne puščajte brez nadzora. Plastične folije in vrečke, plastični kosi itd. so za otroke lahko nevarna igračka.



Izogibajte se življenjski nevarnosti zaradi električnega udara

- Električno priključitev naj izvede usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektro-inštalatersko delo.
- Svetilka je namenjena izključno uporabi v zasebnih gospodinjstvih.
- Pred vsakim priklopom na električno omrežje preverite, ali sta svetilka in električni napajalni kabel poškodovana. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred montažo odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).
- Pred namestitvijo se prepričajte, da razpoložljiva napajalna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti svetilke (glejte poglavje »Tehnični podatki«).
- Pazite, da med montažo ne poškodujete vodov.



Izogibajte se nevarnosti požara in poškodb

- Ne montirajte svetilk z okvarjenimi svetili in/ali steklom svetilke. V tem primeru se glede menjave obrnite na servisno mesto.
- Svetilka je primerna za montažo na normalno vnetljive površine.



POZOR! NEVARNOST OPEKLIN **ZARADI VROČIH POVRŠIN!**

Nadaljevanje - Preden se svetilke dotaknete, se prepričajte, da je svetilka izklopljena in hladna, da preprečite tveganje za opekline. Svetila v predelu glave svetilke ustvarijo močno toploto.

- Svetilke ne nameščajte na vlažno ali prevodno podlago.



Ni namenjeno uporabi z zunanji zatemnilniki in elektronskimi stikali.

- Uporabljajte izključno samo priložene posamične dele, sicer so vsi garancijski zahtevki neveljavni.
- Da bi se izognili nevarnostim, lahko poškodovani svetlobni vir tega izdelka zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.
- Da bi se izognili nevarnostim, sme poškodovano krmilno napravo tega izdelka zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.



Tako pravilno ravnate

- Vedno podite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in pri tem vedno uporabljajte zdravo pamet. Svetilke nikakor ne montirajte v primeru, da niste osredotočeni ali se ne počutite dobro.
- Ne glejte naravnost v vir svetlobe (svetilo, LED itd.)
- V svetilo LED ne smete gledati skozi optični instrument (npr. lupo).

● **Priprava**

● **Potrebno orodje in material**

Navedena orodja in materiali niso vključeni v obseg dobave. To so nezavezujoči podatki in vrednosti za orientacijo. Narava materiala je odvisna od posameznih pogojev na mestu uporabe.

- Pisalo/pripomoček za označevanje
- 2-polni napetostni detektor
- Izvijač (križni in ploski)
- Vrtalnik
- Sveder (Ø 6 mm)
- Klešče za žico
- Električni vodnik
- Kladio

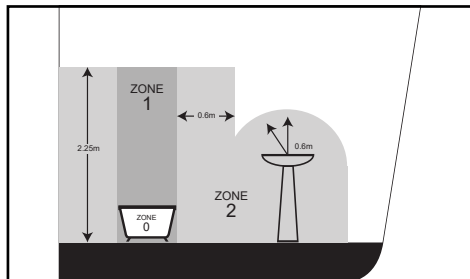
● Pred namestitvijo

Pomembno: Električno priključitev mora izvesti usposobljen električar ali oseba, usposobljena za elektroinštalatersko delo. Ta mora poznati lastnosti svetilke in predpise o njeni priključitvi.

- Obvezno upoštevajte lastnosti podlage, saj priložen pritrdilni material ni primeren za vse vrste zidov. Pri svojem prodajalcu se pozanimajte o vijakih in vložkih, ki so ustrezni za vašo podlago. V primeru neustrezne povezave med vložkom in steno in morebitne posledične škode proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
- Pred namestitvijo se seznanite z vsemi navodili in ilustracijami v tem priročniku kot tudi s svetilko samo.
- Pred namestitvijo zagotovite, da napajalni kabel, na katerega želite svetilko priključiti, ni pod napetostjo. To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).
- Z 2-polnim napetostnim detektorjem se prepričajte, da izdelek ni pod napetostjo.
- Zaščitna stopnja IP44 ne velja za namestitev na poševnih stropih!

Napotek: izberite primerno mesto za namestitev.

Svetilko je mogoče montirati v coni 2. Svetilka mora biti najmanj 60 cm oddaljena od tekoče vode.



● Prva uporaba

● Montaža svetilke

- Odstranite senčilo [9] z osnovne plošče [10] tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Osnovno ploščo [10] pritisnite ob strop in s pomočjo odprtin, ki so v osnovni plošči [10] predvidene za vijake [8], označite mesta izvrtin.

- Izvrtajte luknje (Ø 6 mm, globoke približno 40 mm). Pazite, da pri tem ne poškodujete električne napeljave.
- V izvrtine vstavite zatiče [1]. Po potrebi si pomagajte s kladivom.
- Gumijasto membrano [2] previdno odprite z ostrim predmetom (npr. izvijačem).
- Napajalni kabel (zunanji) [4] napeljite skozi gumijasto membrano [2]. Pazite na pravilno prileganje gumijaste membrane [2].
- Osnovno ploščo [10] pritrdite na montažno površino s pomočjo vijakov [8] in silikonskih podložk [7].
- Posamezne žice L in N omrežnega priključnega kabla (zunanjega) [4] vodite skozi zaščitne cevi [3].
- Nato z lestenčno spojko [5] povežite priključni kabel svetilke in napajalni kabel (zunanji) [4].
- Pazite, da so posamezne žice napajalnega kabla (zunanjega) [4] pravilno priključene in povezane z lestenčno spojko [5].

Napotek: pazite, da pravilno povežete posamezna vodnika napajalnega kabla (zunanji) [4]: napajalni vodnik je črn ali rjav = oznaka L, nevtralni vodnik je moder = oznaka N, zaščitni vodnik je zeleno-rumen = ⊕.

- Pazite na trdno namestitev.
- Pritrdite senčilo [9] na osnovno ploščo [10] tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca.
- Ponovno vstavite varovalko ali ponovno vklopite odklopnik tokokroga v škatli z varovalkami (položaj I).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Vklp/izklop svetilke

Svetilko prižgite oz. ugasnite prek stenskega stikala.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Pred čiščenjem svetilko najprej izklopite iz električnega napajanja. To storite tako, da odstranite varovalko ali v omarici z varovalkami izklopite odklopnik (položaj 0).

POZOR! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se popolnoma ohladi.

- Ne uporabljajte topil, npr. bencina. V tem primeru lahko svetilko poškodujete.
- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.
- Znova vstavite varovalko ali v omarici z varovalkami vklopite odklopnik (položaj I).

● **Odstranjevanje**



Embalažo sestavljajo okolju prijazni materiali, ki jih lahko oddate na lokalnih reciklažnih mestih.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: plastika/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinske odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se poznajajte pri pristojnem organu.

● **Garancija in servis**

● **Garancija**

Ob nakupu prejmete 36-mesečno garancijo na izdelek. Naprava je bila skrbno izdelana in podvržena natančnemu nadzoru kakovosti. Vse materialne ali proizvodne napake bomo v obdobju veljavnosti garancije brezplačno odpravili. V primeru, da v garancijskem obdobju odkrijete morebitno napako, pošljite izdelek na zgornji naslov servisa in navedite naslednjo številko modela: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, kot tudi nadomestila obrabnih delov (npr. svetila). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

● **Naslov servisa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 495121_2504

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 495121_2504), ki predstavlja dokazilo o nakupu.

● **Izjava o skladnosti CE**

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so deponirani pri proizvajalcu.



△△ Srbska oznaka skladnosti

● **Proizvajalec**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14,
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0)80080917

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevno izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	32
Úvod	Strana	33
Použití ke stanovenému účelu	Strana	33
Obsah dodávky	Strana	33
Popis dílů	Strana	33
Technické údaje	Strana	33
Bezpečnost	Strana	33
Bezpečnostní pokyny	Strana	33
Příprava	Strana	34
Potřebné nářadí a materiál	Strana	34
Před instalací	Strana	35
Uvedení do provozu	Strana	35
Montáž světla	Strana	35
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	35
Údržba a čištění	Strana	35
Zlikvidování	Strana	36
Záruka a servis	Strana	36
Záruka	Strana	36
Adresa servisu	Strana	36
Prohlášení o shodě	Strana	36
Výrobce	Strana	36

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Vodič uzemnění
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
	Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Není vhodné k používání s externími smívači a elektronickými spínači.		Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
V	Volt	Hz	Hertz (kmitočet)
A	Ampéry	mA	Miliampéry
W	Watt (činný výkon)	PF	Účinník (power factor)
Ra CRI	Index podání barev	K	Teplota světla v Kelvinech
lm	Lumeny	IP44	Stupeň krytí (odolnost proti stříkající vodě)
tc	Referenční teplota na krytu	tc°	Bod měření teploty pláště
ta	maximální jmenovitá/okolní teplota		Toto světlo je vhodné pouze pro použití v interiéru a v uzavřených místnostech.
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
	Polyethylentereftalát		Polyetylén (nízká hustota)
	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!		Obsazení kontaktů (střídavé napětí)
	Polarita připojky.		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Tak postupujete správně

	Výrobce		Značka UKCA potvrzuje shodu se směrnici ve Velké Británii platnými pro výrobek. (Značka UKCA platí pouze ve Velké Británii.)
	Srbská značka shody		

Koupelnové LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno pouze pro používání v interiéru. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžné zápalný povrch. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití. Světlo je

určeno pro běžný provoz a smí být používáno výhradně pro montáž na strop.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Koupelnové LED svítidlo, Model 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 2 Hmoždinka
- 3 Šrouby
- 3 Silikonové podložky
- 2 Ochranné hadice
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- | | |
|--|--|
|  Hmoždinka |  Připojovací kabel světla |
|  Gumová membrána |  Silikonové podložky |
|  Ochranné hadice |  Šrouby |
|  Síťový připojovací kabel (externí) |  Stínidlo |
|  Terminál Luster |  Základní deska |

• Technické údaje

Světlo:

Model č.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz
 Jmenovitý výkon: 12,5 W
 Třída ochrany: I
 Stupeň krytí: IP44 (ochrana před stříkající vodou)

Modul LED:

Žárovka: Modul LED
 Jmenovitý výkon: max. 10,6 W

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A

ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Světlo je určeno výhradně pro použití v soukromých domácnostech.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Dávejte pozor, abyste při montáži nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Světlo je vhodné pro montáž na běžně hořlavé povrchy.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráníte tím popálení. Osvětlovací prostředek vytváří v oblasti hlavy žárovky vysokou teplotu.

- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.

-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.

- Používejte výhradně dodané komponenty; v opačném případě zanikají veškeré záruční nároky.
- Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
- Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozené ovládací zařízení tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.



Tak postupujete správně

- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

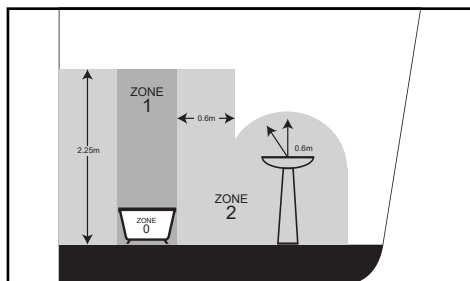
- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Boční štípací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.
- Stupeň krytí IP44 se nevztahuje na instalaci na šikmém střešce!

Upozornění: Vyberte si k upevnění vhodné místo. Světlo lze namontovat do zóny 2. Světlo musí být umístěno ve vzdálenosti minimálně 60 cm od tekoucí vody.



● Uvedení do provozu

● Montáž světla

- Odpojte stínidlo [9] od základní desky [10] otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Podržte základní desku [10] na stropě a vyznačte vývrty přes otvory, které jsou v základní desce [10] určeny pro šrouby [8].
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přírodní kabel.

- Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky [1]. V případě potřeby si pomozte kladivem.
- Pomocí špičatého předmětu (např. šroubováku) opatrně otevřete gumovou membránu [2].
- (Externí) síťový připojovací kabel [4] protáhněte gumovou membránou [2]. Dbejte na správné usazení gumové membrány [2].
- Upevněte základní desku [10] pomocí šroubů [8] a silikonové podložky [7] na montážní plochu.
- Jednotlivé vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (vnějšího) [4] vedte ochrannými trubkami [3].
- Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [5] s (externím) síťovým připojovacím kabelem [4].
- Dávejte pozor, abyste správně napojili jednotlivé žíly (externího) síťového připojovacího kabelu [4] a spojili je s lustrovou svorkou [5].
Upozornění: Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového připojovacího kabelu [4]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, vodič uzemnění, zeleno-žlutý = ⊕.
- Dbejte na pevné utažení.
- Připevněte stínidlo [9] k základové desce [10] otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Znovu vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skříni (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsviňte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříně (do polohy I).

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrácích a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilny prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 495121_2504) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.



△△ Srbská značka shody

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	38
Úvod	Strana	39
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	39
Obsah dodávky	Strana	39
Popis častí	Strana	39
Technické údaje	Strana	39
Bezpečnosť	Strana	39
Bezpečnostné pokyny	Strana	39
Priprava	Strana	40
Potrebné náradie a materiál	Strana	40
Pred inštaláciou	Strana	41
Uvedenie do prevádzky	Strana	41
Montáž svetla	Strana	41
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana	42
Údržba a čistenie	Strana	42
Likvidácia	Strana	42
Záruka a servis	Strana	42
Garančné prehlásenie	Strana	42
Servisná adresa	Strana	42
Prehlásenie o zhode	Strana	42
Výrobca	Strana	43

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Ochranný vodič
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
	Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.	 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
A	Ampéry	mA	Miliampéry
 W	Watt (efektívny výkon)	PF	Faktor výkonu (Power-Factor)
	Index odrazu farieb		Teplota svetla v Kelvinoch
	Lúmen	IP44	Druh ochrany (s ochranou pred striekajúcou vodou)
tc	Referenčná teplota na kryte	tc°	Bod merania teploty krytu
ta	najvyššia menovitá/okolitá teplota		Toto svetidlo je vhodné výlučne na používanie vo vnútorných priestoroch.
	Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.		Na zabránenie poškodeniam smie poškodené prevádzkové zariadenie tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
	Polyetyléntereftalát		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Vlnitá lepenka		Kartón
	Papier		Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!		Priradenie (striedavé napätie)
	Pozitívna polarita.	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)

	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie		Takto sa správate správne
	Výrobca		Značka UKCA potvrdzuje zhodu so smer- nicami vo Veľkej Británii, ktoré sa týkajú daného výrobku. (Značka UKCA platí iba pre Veľkú Britániu.)
	Srbská značka zhody		

Kúpeľňové LED svetidlo

• Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach. Svetlo je určené pre normálnu prevádzku a smie sa používať výlučne na stropnú montáž.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Kúpeľňové LED svetidlo, Model 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Hmoždinky
- 3 Skrutky
- 3 Podložky zo silikónu

2 Ochranné hadice

1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- | | |
|---|--|
|  Hmoždinky |  Pripojovací kábel svetla |
|  Gumená membrána |  Podložky zo silikónu |
|  Ochranné hadice |  Skrutky |
|  Sieťový pripájací kábel (externý) |  Tienidlo |
|  Terminál Luster |  Základná doska |

• Technické údaje

Svetlo:

Model č.: 14150208L / 14150306L / 14150409L

Prevádzkové napätie: 230–240 V~, 50 Hz

Menovitý výkon: 12,5 W

Trieda ochrany: I

Druh ochrany: IP44 (s ochranou pred striekajúcou vodou)

LED modul:

Svetidlo: LED modul

Menovitý výkon: max. 10,6 W

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade

vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.

Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Svetlo je určené výlučne na používanie v súkromných domácnostiach.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Ubezpečte sa, že sa pri montáži nepoškodili žiadne vedenia.

Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Svetidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Svetlo je vhodné na montáž na bežne zápalné plochy.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍN SPÔSOBENÉ HORÚCIMI POVRCHMI!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám. Svetidlá vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
- Používajte výlučne dodané jednotlivé diely, v opačnom prípade zaniknú všetky nároky na záruku.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu, poškodený zdroj svetla tohto výrobku môže vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
- Na zabránenie poškodeniam smie poškodené prevádzkové zariadenie tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.

Takto postupujete správne

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).

● **Príprava**

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre

orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

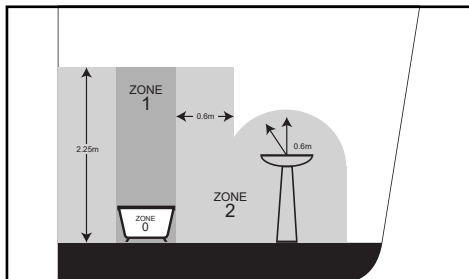
- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vŕtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Rebrík
- Kladivo

• Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.
- Trieda ochrany IP44 sa nevzťahuje na montáž na šikmých strechách!

Upozornenie: Vyberte si vhodné miesto na upevnenie. Svetlo je možné montovať v zóne 2. Svetlo musí byť vo vzdialenosti od tečúcej vody aspoň 60 cm.



• Uvedenie do prevádzky

• Montáž svetla

- Odpojte tienidlo [9] od základnej dosky [10] otočením proti smeru hodinových ručičiek.
 - Pridržte podlahovú dosku [10] proti stropu a označte otvory pomocou otvorov v podlahovej doske [10] určených na skrutky [8].
 - Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, hĺbka približne 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodil prívod.
 - Do vyvŕtaných otvorov vložte hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
 - Opatrne otvorte gumenú membránu [2] pomocou ostrého predmetu (napr. skrutkovača).
 - Prevedte sieťový pripájací kábel (externý) [4] cez gumenú membránu [2]. Dbajte na správne umiestnenie gumenej membrány [2].
 - Upevnite podlahovú dosku [10] pomocou skrutiek [8] a podložiek zo silikónu [7] na montážnu plochu.
 - Jednotlivé vodiče L a N sieťového pripojovacieho kábla (externého) [4] vedte cez ochranné rúrky [3].
 - Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [5] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [4].
 - Dbajte na to, aby ste jednotlivé žily sieťového pripájacieho kábla (externého) [4] pripojili správne a aby ste ich spojili so svorkou lustra [5].
- Upozornenie:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [4] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol PE.

- Dbajte na pevné osadenie.
- Pripevnite tienidlo [9] k základnej doske [10] otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič na poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil.

V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 495121_2504) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.



△△ Srbská značka zhody

- **Výrobca**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Legenda korištenih piktograma	Stranica	46
Uvod	Stranica	47
Namjenska uporaba.....	Stranica	47
Opseg isporuke.....	Stranica	47
Opis dijelova.....	Stranica	47
Tehnički podaci.....	Stranica	47
Sigurnost	Stranica	47
Sigurnosne napomene.....	Stranica	47
Priprema	Stranica	48
Potreban alat i materijal.....	Stranica	48
Prije instalacije	Stranica	49
Puštanje u rad	Stranica	49
Montaža svjetiljke.....	Stranica	49
Uključivanje/isključivanje svjetiljke.....	Stranica	49
Održavanje i čišćenje	Stranica	49
Zbrinjavanje	Stranica	50
Garancija i servis	Stranica	50
Garancija.....	Stranica	50
Adresa servisa.....	Stranica	50
Izjava o sukladnosti.....	Stranica	50
Proizvođač.....	Stranica	50

Legenda korištenih piktograma			
	Pročitajte upute!		Zaštitni vodič
	Pridržavajte se napomena za upozorenje i sigurnost!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za djecu mlađeg i starijeg uzrasta!
	Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!		Oprez! Opasnost od opekлина zbog vrućih površina!
	Nije prikladno za vanjske zamračivače i elektroničke prekidače.		Izmjenični napon (vrsta struje i napona)
V	Volt	Hz	Herc (frekvencija)
A	Amperi	mA	Miliamperi
 W	Vat (snaga djelovanja)	PF	Faktor snage (Power-Factor)
	Indeks uzvratu boje		Temperatura svjetla u Kelvinima
	Lumen	IP44	Vrsta zaštite (otporno na prskanje)
tc	Referentna temperatura na kućištu	tc°	Točka mjerenja temperature kućišta
ta	Najviša projektna temperatura / temperatura okoline		Ova svjetiljka je isključivo namijenjena za rad u unutarnjem prostoru.
	Kako bi se spriječila opasnost, oštećeni izvor svjetla ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni predstavnik ili stručnjak sličnih kvalifikacija.		Kako bi se spriječila opasnost, oštećeni regulator ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni predstavnik ili stručnjak sličnih kvalifikacija.
	Polietilen tereftalat		Polietilen (niska gustoća)
	Valoviti karton		Karton
	Papir		Ambalaža se sastoji od 100 % recikliranog papira.
	Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!		Dodjela (izmjenična struja)
	Polaritet priključka.		Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)
	Sigurnosne napomene Upute za rukovanje		Ovako postupate ispravno

	Proizvođač		Oznaka UKCA potvrđuje sukladnost s direktivama Velike Britanije koje se primjenjuju na proizvod. (Oznaka UKCA vrijedi samo za Veliku Britaniju.)
	Srpska oznaka sukladnosti		

LED svjetiljka za kupaoonicu

• Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ove upute za uporabu pažljivo pročitate u cijelosti. Otvo-rite stranicu sa slikama. Ove upute su sastavni dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene o puštanju u rad i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa. Prije puštanja u rad, provjerite da li postoji ispravan napon i da li su svi dijelovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u vezi s rukovanjem ovim uređajem, molimo stupite u kontakt s prodajnim mjestom ili servisnom službom. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

• Namjenska uporaba



Ova svjetiljka namijenjena je isključivo za rad u unutarnjem prostoru. Svjetiljka se može pričvrstiti na svim normalno zapaljivim površinama. Ovaj proizvod predviđen je samo za primjenu u privatnim kućama. Svjetiljka je predviđena za normalni rad i smije se upotrebljavati isključivo za stropnu montažu.

• Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijeornom stanju.

1 LED svjetiljka za kupaoonicu, Model
14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Tiple

3 Vijci

3 Silikonske podloške

2 Zaštitna crijeva

1 upute za montažu i uporabu

• Opis dijelova

- | | |
|---|---|
|  Tiple |  Priključni kabel svjetiljke |
|  Gumena membrana |  Silikonske podloške |
|  Zaštitna crijeva |  Vijci |
|  Mrežni priključni kabel (vanjski) |  Sjenilo svjetiljke |
|  Terminalni blok |  Osnovna ploča |

• Tehnički podaci

Svjetiljka:

Model br.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Radni napon: 230–240 V~, 50 Hz
 Nazivna snaga: 12,5 W
 Zaštitna klasa: I
 Vrsta zaštite: IP44 (otporno na prskanje)

LED modul:

Rasvjetno tijelo: LED modul
 Nazivna snaga: maks. 10,6 W

Ovaj proizvod sadrži izvore svjetla klase energetske učinkovitosti „E“.

• Sigurnost



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedice štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!



⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD

NESREĆE ZA DJECU SVIH UZRASTA!

Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

OPASNOST OD OZLJEDA!

- Nemojte nemarno ostavljati svjetiljku ili materijal ambalaže. Plastične folije / vrećice, plastični dijelovi itd. mogli bi postati opasna dječja igračka.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Električni priključak mora izvesti stručni električar ili za elektro instalacije poučena osoba.
- Svjetiljka je predviđena isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.
- Provjerite prije svakog priključenja na mrežu moguća oštećenja na svjetiljci i mrežnom priključnom kabelu. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Osigurajte da se tijekom montaže ne oštete vodovi.



Spriječite opasnost od požara i ozljeda

- Nemojte montirati svjetiljku s neispravnim rasvjetnim tijelom i / ili staklom svjetiljke. U tom slučaju kontaktirajte servisnu službu radi zamjene.
- Svjetiljka je prikladna za montažu na normalno zapaljivim površinama.



OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Osigurajte da je svjetiljka isključena i da se ohladila prije nego je dotaknete kako biste spriječili opekline. Rasvjetna tijela stvaraju iznimnu toplinu u području glave svjetiljke.

- Nemojte montirati svjetiljku na vlažnim ili vodljivim podlogama.



Nije prikladno za vanjske zamračivače i elektroničke prekidače.

- Upotrebljavajte isključivo isporučene pojedinačne dijelove, u protivnom gubite sva prava na jamstvo.
- Kako bi se izbjegla opasnost, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servis ili sličan stručnjak.
- Kako bi se spriječila opasnost, oštećeni regulator ovog proizvoda smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni predstavnik ili stručnjak sličnih kvalifikacija.



Ovako postupate ispravno

- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.).
- Ne gledajte u LED svjetiljku optičkim instrumentom (npr. povećalom).

● Priprema

● Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojestvo materijala ovisi o individualnim okolnostima na licu mjesta.

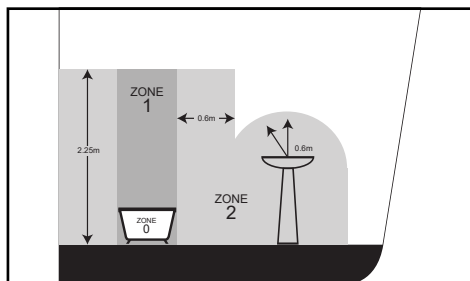
- Olovka/alat za označavanje
- 2-polni detektor napona
- Odvijač (križni i s prerezom)
- Bušilica
- Svrdlo (Ø 6 mm)
- Bočni rezač
- Vodič
- Čekić

Prije instalacije

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba poučena za elektro instalacije. Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku.

- Obavezno pazite na stanje podloge jer materijal za pričvršćivanje nije prikladan za sve vrste zidova. Raspitajte se u trgovini o vijcima i tiplama koji su prikladni za odgovarajuće stanje podloge. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za nepravilan spoj između zida i tiplu te nastalu štetu.
- Prije instalacije proučite sve navedene instrukcije i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.
- Prije instalacije osigurajte da na vodu, na koji želite priključiti svjetiljku, nema napona. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Pomoću 2-polni ispitivača napona provjerite da više nema napona.
- Klasa zaštite IP44 ne vrijedi za montažu na kosim stropovima!

Napomena: odaberite prikladno mjesto za pričvršćivanje. Svjetiljka se može montirati u zonu 2. Svjetiljka mora biti udaljena najmanje 60 cm od tekuće vode.



Puštanje u rad

Montaža svjetiljke

- Odvojite abažur [9] od osnovne ploče [10] okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Držite osnovnu ploču [10] uz strop i obilježite rupe za bušenje pomoću rupa koje su predviđene u osnovnoj ploči [10] za vijke [8].
- Izbušite rupe (Ø 6 mm, dubina cca. 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti dovodni vod.

- Umetnite tiplu [1] u izbušene rupe. Ako je potrebno, upotrijebite čekić za pomoć.
 - Oprezno otvorite gumenu membranu [2] ostrim predmetom (npr. odvijačem).
 - Provucite mrežni priključni kabel (vanjski) [4] kroz gumenu membranu [2]. Pazite na ispravan dosjed gumene membrane [2].
 - Pričvrstite osnovnu ploču [10] vijcima [8] i silikonskim podloškama [7] na površinu za montažu.
 - Provucite pojedinačne žice L i N mrežnog priključnog kabela (vanjski) [4] kroz zaštitna crijeva [3].
 - Sada spojite priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke [5] s mrežnim priključnim kablom (vanjskim) [4].
 - Pazite da pojedinačne žice mrežnog priključnog kabela (vanjskog) [4] ispravno priključite i spojite zatičnom stezaljkom [5].
- Napomena:** pazite na to da ispravno priključite pojedine vodiče mrežnog priključnog kabela (vanjskog) [4]: vodič pod naponom, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N, zaštitni vodič, zeleno-žuti = ⊕.
- Pazite na čvrst dosjed.
 - Pričvrstite abažur [9] na osnovnu ploču [10] okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
 - Ponovno umetnite osigurač ili ponovno uključite prekidač strujnog kruga na kutiji s osiguračima (položaj I).

Vaša svjetiljka sada je spremna za rad.

Uključivanje/isključivanje svjetiljke

Uključite odnosno isključite svjetiljku pomoću zidnog prekidača.

Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije otpojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj- I).

● **Zbrinjavanje**



Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

● **Garancija i servis**

● **Garancija**

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećih brojeva modela: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba te potrošni dijelovi (kao npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivena garancijom, garantni rok se ne produkuje niti počinje iznova.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● **Adresa servisa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 495121_2504) kao dokaz o kupnji.

● **Izjava o sukladnosti CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih smjernica. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.



SRPSKA oznaka sukladnosti

● **Proizvođač**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA

Legenda korišćenih piktograma	Strana	52
Uvod	Strana	53
Namenska upotreba.....	Strana	53
Sadržaj pakovanja.....	Strana	53
Opis delova.....	Strana	53
Tehnički podaci.....	Strana	53
Bezbednost	Strana	53
Bezbednosna uputstva.....	Strana	53
Priprema	Strana	54
Neophodan alat i materijal.....	Strana	54
Pre instalacije	Strana	55
Puštanje u rad	Strana	55
Montaža lampe.....	Strana	55
Uključivanje / isključivanje lampe.....	Strana	55
Održavanje i čišćenje	Strana	55
Odlaganje	Strana	56
Servis	Strana	56
Servisna adresa.....	Strana	56
Izjava o usaglašenosti.....	Strana	56
Proizvođač.....	Strana	56
Garancija / Garantni List	Strana	56

Legenda korišćenih piktograma			
	Pročitajte uputstva!		Zaštitni provodnik
	Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za decu!
	Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!		Pažnja! Opasnost od opekotina usled vrelih površina!
	Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.		Naizmenični napon (vrsta struje i napona)
V	Volt	Hz	Herc (frekvencija)
A	Amper	mA	Miliamper
 W	Vat (aktivna snaga)	PF	Faktor snage (Power-Factor)
 Ra CRI	Indeks reprodukcije boje	 K	Temperatura lampe u Kelvinima
 lm	Lumen	IP44	Klasa zaštite (otporna na prskanje)
tc	Referentna temperatura na kućištu	tc°	Merna tačka temperature kućišta
ta	Maksimalna referentna temperatura / temperatura okoline		Ova lampa je pogodna isključivo za upotrebu u unutrašnjim i zatvorenim prostorijama.
	Da bi se izbegle opasnosti, oštećeni izvor svetlosti proizvoda može da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili sličan stručnjak.		Da bi se izbegle opasnosti, oštećeni upravljački uređaj ovog proizvoda može da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili sličan stručnjak.
	Polietilen tereftalat		Polietilen (male gustine)
	Rebrasti karton		Karton
	Papir		Pakovanje je napravljeno od 100 % recikliranog papira.
	Odložite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!		Dodeljivanje (naizmenični napon)
	polaritet veze		Jednosmerni napon (vrsta struje i napona)

	Bezbednosne napomene Uputstva za postupanje		OVAKO ĆETE POSTUPITI ISPRAVNO
	Proizvođač		Znak UKCA potvrđuje usklađenost sa direktivama koje važe za proizvod u Ujedinjenom Kraljevstvu. (Znak UKCA važi samo za Ujedinjeno Kraljevstvo.)
	Srpska oznaka usaglašenosti		

LED lampa za kupatilo

• Uvod



Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Ovom kupovinom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo Vas da u potpunosti i pažljivo pročitate ovo uputstvo.

Otvorite stranicu sa ilustracijama. Ovo uputstvo pripada ovom proizvodu i sadrži važne informacije o puštanju u rad i rukovanju. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih uputstava. Pre puštanja u rad, proverite da li je prisutan tačan napon i da li su svi delovi ispravno instalirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u korišćenju uređaja, obratite se svom prodavcu ili servisnom centru. Molimo da pažljivo čuvate ovo uputstvo i da ga po potrebi prosledite trećem licu.

• Namenska upotreba



Ova lampa je pogodna isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Lampa može da se pričvrsti na sve površine koje su normalno zapaljive. Ovaj proizvod je namenjen samo za upotrebu u privatnim domaćinstvima. Lampa je namenjena za normalan rad i sme da se koristi isključivo za plafonsku montažu.

• Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj isporuke potpun kao i da li je uređaj u besprekornom stanju.

1 LED lampa za kupatilo, Model
14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Tiplovi

3 Zavrtnjevi

3 Podloške od silikona

2 Zaštitna creva

1 Uputstvo za montažu i upotrebu

• Opis delova

- | | | | |
|---|------------------------------|---|-----------------------|
|  | Tiplovi |  | Priključni kabl lampe |
|  | Gumena membrana |  | Podloške od silikona |
|  | Zaštitna creva |  | Zavrtnjevi |
|  | Kabl za napajanje (eksterni) |  | Abažur lampe |
|  | Terminalni blok |  | Osnovna ploča |

• Tehnički podaci

Lampa:

Model br.: 14150208L / 14150306L / 14150409L

Радни напон: 230–240 V~, 50 Hz

Nazivna snaga: 12,5 W

Klasa zaštite: I

Stepen zaštite: IP44 (zaštita od prskanja vode)

LED modul:

Sijalica: LED modul

Nazivna snaga: maks. 10,6 W

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti klase energetske efikasnosti "E".

• Bezbednost



Bezbednosna uputstva

Svako oštećenje uzrokovano nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu poništava garanciju! Ne preuzimamo odgovornost za posledičnu štetu! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za materijalnu štetu ili

povrede ljudi uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštovanjem bezbednosnih uputstava!

UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DECU!

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Decu stalno držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i preko, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su poučeni u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i posledica koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

OPASNOST OD POVREDE!

- Ne ostavljajte lampu ili materijal za pakovanje razbacane. Plastične folije/kese, plastični delovi itd. mogu postati opasne igracke za decu.

Izbegavajte opasnost po život od električnog udara

- Neka električnu instalaciju izvede obučeni električar ili osoba koja je obučena za električne instalacije.
- Lampa je namenjena isključivo za upotrebu u privatnim domaćinstvima.
- Pre svakog priključenja na mrežu proverite da svetiljka i priključni kabl za napajanje nemaju bilo kakva oštećenja. Nikada ne koristite svetiljku ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Pre ugradnje, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).
- Pre ugradnje, uverite se da raspoloživi mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svetla (pogledajte „Tehnički podaci“).
- Vodite računa da pri montaži ne dođe do oštećenja vodova.

Izbegavajte opasnost od požara i povrede

- Ne montirajte lampu sa pokvarenom sijalicom i/ili staklom lampe. U tom slučaju, obratite se servisnom centru radi zamene.
- Lampa je pogodna za montažu na normalno zapaljive površine.



PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRELIH POVRŠINA!

Uverite se da je svetlo isključeno i da se ohladilo pre dodirivanja da biste izbegli opekotine. Osvetljivači u predelu glave lampe stvaraju mnogo toplote.

- Nemojte montirati lampu na vlažnim i provodnim podlogama.



Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.

- Koristite isključivo isporučene pojedinačne delove, u suprotnom se gube sva prava na garanciju.
- Da bi se izbegle opasnosti, oštećeni izvor svetlosti proizvoda može da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili sličan stručnjak.
- Da bi se izbegle opasnosti, oštećeni upravljački uređaj ovog proizvoda može da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili sličan stručnjak.



Ovako ćete postupiti ispravno

- Budite uvek oprezni! Uvek obratite pažnju na ono što radite i uvek postupajte razumno. Ni u kom slučaju nemojte montirati svetiljku ako niste koncentrisani ili se ne osećate dobro.
- Ne gledajte direktno u izvor svetlosti (svetlo, LED itd.).
- Ne gledajte u LED pomoću optičkog instrumenta (npr. lupe).

● **Priprema**

● **Neophodan alat i materijal**

Pomenuti alati i materijali nisu uključeni u obim isporuke. Ovo su neobavezujuće informacije i vrednosti koje služe u svrhu orijentacije. Priroda materijala zavisi od individualnih uslova na lokaciji.

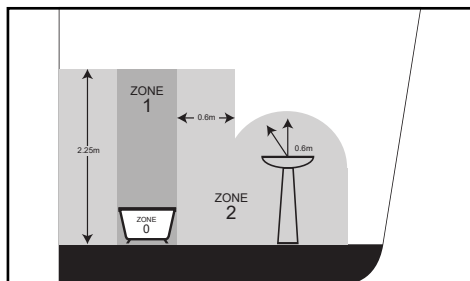
- Olovka/alat za obeležavanje
- 2-pinski tester napona
- Odvijač (krstasti i pljosnati)
- Bušilica
- Burgija (Ø 6 mm)
- Bočna sečica
- Provodnik
- Čekić

● Pre instalacije

Važno: Električni priključak mora uraditi obučeni električar ili osoba upućena u električne instalacije. Ona mora imati znanje o karakteristikama svetiljke i specifikacijama za priključivanje.

- Obavezno obratite pažnju na stanje podloge, jer predviđeni materijal za pričvršćivanje nije pogodan za sve vrste zidova. Raspitajte se kod svog prodavca za zavrtnje i tipove koji su prikladni za odgovarajuću podlogu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za neispravan spoj tiplom u zidu i za nastalu štetu.
- Upoznajte se sa svim uputstvima i ilustracijama u ovom priručniku i sa samom lampom pre instalacije.
- Pre ugradnje, uverite se da nema napona na liniji na koju treba da se priključi lampa. Da biste to uradili, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).
- Proverite da nema napona pomoću 2-pinskog testera napona.
- Stepen zaštite IP44 ne važi za montažu na kosim krovovima!

Napomena: Izaberite odgovarajuće mesto za učvršćivanje. Lampa može da se montira u Zoni 2. Lampa mora da bude udaljena od tekuće vode najmanje 60 cm.



● Puštanje u rad

● Montaža lampe

- Odvojite abažur [9] od osnovne ploče [10] okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Držite ploču osnove [10] uz plafon i obeležite rupe za bušenje pomoću rupa na ploči osnove [10] predviđenih za zavrtnje [8].

- Izbušite rupe (Ø 6 mm, dubine oko 40 mm). Pazite da ne oštetite kabl.
 - Umetnite tiple [1] u izbušene rupe. Ako je potrebno, pomozite čekićem.
 - Pažljivo otvorite gumenu membranu [2] šiljatim predmetom (npr. odvijačem).
 - Sprovedite kabl za napajanje (eksterni) [4] kroz gumenu membranu [2]. Proverite da li je gumena membrana [2] pravilno postavljena.
 - Pričvrstite ploču osnove [10] uz pomoć zavrtnjeva [8] i silikonskih podloški [7] na montažnu površinu.
 - Provedite pojedinačne žice L i N mrežnog priključnog kabla (spoljnog) [4] kroz zaštitna creva [3].
 - Sada povežite priključni kabl lampe pomoću luster kleme [5] sa kablom za napajanje (spoljnim) [4].
 - Vodite računa da pojedinačni provodnici kabla za napajanje (spoljni) [4] budu pravilno priključeni i povezani sa luster klemom [5].
- Napomena:** Uverite se da ste pravilno povezali pojedinačne provodnike kabla za napajanje (spoljašnje) [4]: provodnik pod naponom, crni ili braon = simbol L, neutralni provodnik, plavi = simbol N, zaštitni provodnik, zeleno-žuti = .
- Uverite se da čvrsto pristaje.
 - Pričvrstite abažur [9] na osnovnu ploču [10] okretanjem u smeru kazaljke na satu.
 - Ponovo umetnite osigurač ili ponovo uključite prekidač na kutiji sa osiguračima (I položaj).

Vaša lampa je sada spremna za upotrebu.

● Uključivanje / isključivanje lampe

Uključite ili isključite lampu pomoću zidnog prekidača.

● Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Da biste očistili lampu, prvo je isključite iz električne mreže. Da biste to uradili, uklonite osigurač ili isključite prekidač u kutiji sa osiguračima (0 pozicija).

PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRELIH POVRŠINA!

Pustite da se lampa potpuno ohladi.

- Ne koristite nikakve rastvarače, benzin ili slično. To bi oštetilo lampu.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja dlačice.
- Ponovo umetnite osigurač ili uključite prekidač na kutiji sa osiguračima (I položaj).

● **Odlaganje**



Ambalaža je napravljena od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odložiti na lokalnim mestima za reciklažu.



Obratite pažnju na označavanje ambalažnog materijala prilikom odvajanja otpada, oni su označeni skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: kompozitni materijali.



U interesu zaštite životne sredine, ne bacajte svoj proizvod zajedno sa kućnim otpadom kada je ispunio svoju svrhu, već ga odložite na propisan način. Više o sabirnim mestima i njihovom radnom vremenu možete da saznate od vaše odgovorne uprave.

● **Servis**

● **Servisna adresa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 495121_2504) kao dokaz kupovine.

● **Izjava o usaglašenosti CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahteve važećih evropskih i nacionalnih direktiva. Usklađenost je dokazana. Odgovarajuće deklaracije i dokumenti se deponuju kod proizvođača.



△△ Srpska oznaka usaglašenosti

● **Proizvođač**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA

Dobavljač će biti u stanju da, tokom i nakon isteka garantnog perioda / perioda usaglašenosti, obezbedi pružanje usluga, to znači održavanje i popravke i dostupnost rezervnih delova, priključnih uređaja i sličnih delova.

● **Garancija / Garantni List**

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.
1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)

Naziv proizvoda:	LED lampa za kupatilo
Model:	14150208L / 14150306L / 14150409L
IAN/Serijski broj:	IAN 495121_2504
Proizvođač:	Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NEMAČKA
Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800-300-199 E-mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	 datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD Prva južna radna 3 22330 Nova Pazova Republika Srbija Tel. 0800-300-199 E-mail: kontakt@lidl.rs

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina	60
Introducere	Pagina	61
Utilizare conform scopului	Pagina	61
Pachetul de livrare	Pagina	61
Descrierea componentelor	Pagina	61
Date tehnice	Pagina	61
Siguranță	Pagina	62
Indicații de siguranță	Pagina	62
Pregătire	Pagina	63
Unelte și material necesare	Pagina	63
Înainte de instalare	Pagina	63
Punerea în funcțiune	Pagina	63
Montarea lămpii	Pagina	63
Pornirea/oprirea lămpii	Pagina	64
Întreținere și curățare	Pagina	64
Înlăturare	Pagina	64
Garanție și service	Pagina	64
Garanție	Pagina	64
Adresa de service	Pagina	65
Declarație de conformitate	Pagina	65
Producător	Pagina	65

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Conductor de protecție
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Pericol de moarte și de accidentare pentru nou-născuți și copii!
	Avertizare pericol de electrocutare! Pericol de moarte!		Precauție! Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți!
	Nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.	 A.C. a.c.	Tensiune alternativă (Tipul de curent și tensiune)
V	Volt	Hz	Hertz (frecvență)
A	Amper	mA	Miliamper
 W	Wați (putere)	PF	Durata de viață în ore
	Indice de redare a culorilor		Temperatura luminii în grade Kelvin
	Lumen	IP44	Grad de protecție (rezistent la stropire)
tc	Temperatura de referință la carcasă	tc°	Punctul de măsurare a temperaturii carcasei
ta	Cea mai mare temperatură nominală/ambientală		Această lampă este adecvată numai pentru utilizare în interior și în încăperi închise.
	Pentru a evita pericolele, o sursă de lumină deteriorată a acestui produs poate fi înlocuită numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist în domeniu.		Pentru a evita pericolele, un dispozitiv de operare deteriorat al acestui produs poate fi înlocuit numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist în domeniu.
 	Polietilenă tereftalat	 	Polietilenă (densitate mică)
 	Carton ondulat	 	Cartoane
 	Hârtie		Ambalajul este fabricat din hârtie reciclată în proporție de 100 %.
	Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!		Alocare (curent alternativ)

	Polaritatea conexiunilor.		Tensiune continuă (Tipul de curent și tensiune)
	Indicații de siguranță Instrucțiuni de acțiune		Comportamentul corect
	Producător		Marcajul UKCA confirmă conformitatea cu directivele din Marea Britanie aplicabile produsului. (Marcajul UKCA este valabil doar pentru Marea Britanie.)
	Markă de conformitate sârbă		

Aplică cu LED

• Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție.

Deschideți pagina cu imagini. Acest manual aparține acestui produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comerciantul dumneavoastră sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și dacă este cazul dați-le mai departe.

• Utilizare conform scopului



Această lampă se pretează doar utilizării în interior. Lampa poate fi fixată pe toate suprafețele normal inflamabile. Acest produs este destinat utilizării exclusiv în gospodării

private. Lampa este destinată funcționării normale și poate fi utilizată numai pentru montarea pe tavan.

• Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

1 Aplică cu LED, Model

14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Dibluri

3 Șuruburi

3 Șaibe din silicon

2 Furtunuri de protecție

1 Instrucțiuni de utilizare și montaj

• Descrierea componentelor

- | | |
|--|--|
|  Dibluri |  Cablu de conectare a luminii |
|  Membrană de cauciuc |  Șaibe din silicon |
|  Furtunuri de protecție |  Șuruburi |
|  Cablu de conectare la rețea (extern) |  Abajur |
|  Terminal lucios |  Placă de bază |

• Date tehnice

Lampă:

Model nr.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
 Tensiune de funcționare: 230–240 V~, 50 Hz
 Putere nominală: 12,5 W
 Clasă de protecție: I
 Grad de protecție: IP44 (protejat împotriva stropirii)

Modul LED:

Sursă de iluminat: Modul LED
 Putere nominală: max. 10,6 W

Acest produs conține surse de lumină, cu clasa de eficiență energetică „E”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

■ **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

PERICOL DE VĂTĂMARE!

- Nu lăsați lampa sau materialul de ambalare întins neglijent. Foliile/pungile din plastic, piesele din plastic etc. pot deveni jucării periculoase pentru copii.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- Lampa este destinată exclusiv utilizării în gospodării private.
- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați lampa și cablul de conectare la rețea cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.

- Înainte de montare, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vezi capitolul „Date tehnice”).
- Asigurați-vă că niciun cablu nu este deteriorat în timpul montării.



Evitați pericolul de incendiu și de rănire

- Nu montați lampa dacă sursa de iluminare și/sau sticla lămpii este defectă. În acest caz contactați punctul de service pentru a înlocui produsul.
- Lampa este potrivită pentru instalare pe suprafețe inflamabile în mod normal.



PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Asigurați-vă că lampa este stinsă și că s-a răcit înainte de a o atinge, pentru a evita arsurile. Sursele de iluminare generează căldură puternică în zona capului lampei.

- Nu montați lampa pe suprafețe umede sau conductoare.



Nu este potrivit pentru variatoare externe și întrerupătoare electronice.

- Utilizați numai piesele individuale furnizate, în caz contrar, toate revendicările de garanție vor fi nule.
- Pentru a evita pericolele, o sursă de lumină deteriorată a acestui produs poate fi înlocuită numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist comparabil.
- Pentru a evita pericolele, un dispozitiv de operare deteriorat al acestui produs poate fi înlocuit numai de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către un specialist în domeniu.



Așa vă comportați corect

- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (sursă de iluminare, LED etc.).

- Nu priviți LED-ul cu un instrument optic (de ex., lupă).

● Pregătire

● Unelte și material necesare

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

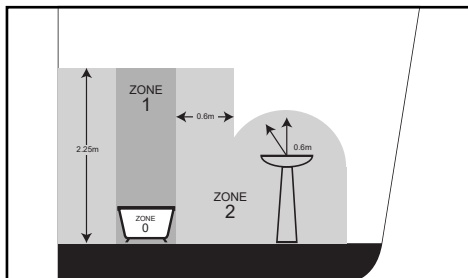
- Creion/instrument de marcare
- Creion de tensiune cu 2 poli
- Șurubelniță (în cruce și cu fantă)
- Mașină de găurit
- Burghiu (diametrul 6 mm)
- Clește de tăiat margini
- Scară
- Ciocan

● Înainte de instalare

Important: Conectarea electrică trebuie să se efectueze de către un electrician calificat sau de către o persoană instruită pentru aceasta. Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lămpii și prevederile privind conectarea.

- Atenție obligatoriu la proprietățile suprafeței, încât materialul de fixare atașat nu este potrivit pentru toate tipurile de zidărie. Căutați în comerț șuruburile și diblurile adecvate pentru proprietățile respective ale suprafeței. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru o îmbinare perete-diblu necorespunzătoare și daunele care rezultă de aici.
- Înainte de instalare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare a lămpii.
- Asigurați-vă înainte de instalare că linia electrică la care se conectează lampa nu se află sub tensiune. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Verificați lipsa tensiunii cu ajutorul creionului de tensiune cu 2 poli.
- Indicele de protecție IP44 nu se aplică în cazul instalării pe plafoane înclinate!

Indicație: alegeți un loc potrivit pentru fixare. Lampa poate fi montată în zona 2. Lampa trebuie să aibă o distanță de cel puțin 60 cm față de apa curentă.



● Punerea în funcțiune

● Montarea lămpii

- Detașați abajurul [9] de placa de bază [10] prin rotirea acestuia în sensul invers acelor de ceasornic.
- Fixați placa de bază [10] pe tavan și marcați găurile cu ajutorul găurilor prevăzute în placa de bază [10] pentru șuruburi [8].
- Efectuați găurile (Ø 6 mm, aproximativ 40 mm adâncime). Asigurați-vă că nu deteriorați cablul de alimentare.
- Introduceți diblurile [1] în găurile de foraj. Dacă este necesar, folosiți un ciocan pentru a vă ajuta.
- Deschideți cu atenție membrana de cauciuc [2] cu un obiect ascuțit (de exemplu, o șurubelniță).
- Ghidați cablul de conectare la rețea (extern) [4] prin membrana de cauciuc [2]. Asigurați-vă că membrana de cauciuc [2] este așezat corect.
- Fixați placa de bază [10] pe suprafața de montare cu ajutorul șuruburilor [8] și a șaibelor din silicon [7].
- Introduceți firele individuale L și N ale cablului de conectare la rețea (extern) [4] prin conductele de protecție [3].
- Conectați acum cablul de conectare al lămpii cu ajutorul regletei [5] la cablul de conectare la rețea (extern) [4].

- Asigurați-vă că firele individuale ale cablului de conectare la rețea (extern) [4] sunt conectate corect și conectate la regletă [5].
Notă: Asigurați-vă că ați conectat corect conectorii individuali ai cablului de conectare la rețea (extern) [4]: conductor sub tensiune, negru sau maro = simbol L, conductor neutru, albastru = simbol N, conductor de protecție, verde-galben = .
- Asigurați o fixare corespunzătoare.
- Atașați abajurul [9] la placa de bază [10] rotind-o în sensul acelor de ceasornic.
- Reintroduceți siguranța sau porniți din nou întrerupătorul de pe cutia de siguranțe (poziția I).

Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

● Pornirea/oprirea lămpii

Porniți sau opriți lampa cu ajutorul întrerupătorului de perete.

● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Introduceți din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat de la cutia de siguranțe (poziția I).

● Înlăturare



Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

● Garanție și service

● Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex., corpul de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor

beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 495121_2504) ca dovadă de achiziție.

● Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.



▲▲▲ Marcă de conformitate sârbă

● Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Легенда на използваните пиктограми	Страница	68
Въведение	Страница	69
Употреба по предназначение.....	Страница	69
Обем на доставката.....	Страница	69
Описание на частите.....	Страница	69
Технически данни.....	Страница	69
Безопасност	Страница	70
Указания за безопасност.....	Страница	70
Подготовка	Страница	71
Необходими инструменти и материали.....	Страница	71
Преди инсталацията	Страница	71
Пускане в действие	Страница	71
Монтиране на осветителното тяло.....	Страница	71
Включване/изключване на лампата.....	Страница	72
Поддръжка и почистване	Страница	72
Изхвърляне	Страница	72
Гаранция и сервиз	Страница	72
Гаранция.....	Страница	72
Гаранционни условия.....	Страница	73
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти.....	Страница	73
Обхват на гаранцията.....	Страница	73
Процедура при гаранционен случай.....	Страница	73
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница	73
Сервизно обслужване.....	Страница	74
Вносител.....	Страница	74
Сервизен адрес.....	Страница	75
Декларация за съответствие.....	Страница	75
Производител.....	Страница	75

Легенда на използваните пиктограми			
	Четете указанията!		Защитни проводници
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
	Предупреждение за електрически удар! Опасност за живота!		Внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
	Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.		Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)
V	Волт	Hz	Херц (честота)
A	Амperi	mA	Милиамperi
W	Ват (активна мощност)	PF	Фактор на мощността (Power-Factor)
Ra CRI	Индекс на цвето предаване	°K	Температура на светлината в келвини
lm	Лумен	IP44	Вид защита (устойчиво на водни пръски)
tc	Референтна температура в корпуса	tc°	Измервателна точка за температурата на корпуса
ta	най-висока температура на измерване/на околната среда		Това осветително тяло е предназначено за употреба само в закрити помещения.
	За да се избегнат опасности, повреден светлинен източник на този продукт може да се сменя само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.		За да се избегнат опасности, повредените работни устройства на този продукт може да се сменят само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.
	Полиетилен терефталат		Полиетилен (ниска плътност)
	Велпапе		Картон
	Хартя		Опаковката се състои от 100 % рециклирана хартия.
	Изхвърлете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!		Разпределение (променливо напрежение)
	Полярност при свързването.		Постоянно напрежение (Вид на тока и напрежението)

	Указания за безопасност Указания за действие		Правилни действия
	Производител		Знакът UKCA потвърждава съответствието с приложимите към продукта директиви на Обединеното кралство. (UKCA знакът е приложим за Великобритания.)
	Маркировка за съответствие - сърбия		

LED лампа за баня

• Въведение



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация.

Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервис. Съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предавайте на трети лица.

• Употреба по предназначение



Тази лампа е подходяща само за експлоатация в закрити пространства. Лампата може да бъде прикрепена към всички повърхности с нормален клас на запали-

мост. Настоящият продукт е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормална експлоатация и може да се използва само за монтаж на таван.

• Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

1 LED лампа за баня, Модел
14150208L / 14150306L / 14150409L

3 Дюбел

3 Винтове

3 Подложни шайби от силикон

2 Защитни шлаухи

1 Ръководство за монтаж и експлоатация

• Описание на частите

- | | |
|--|--|
|  Дюбел |  Кабел за свързване на светлината |
|  Гумена мембрана |  Подложни шайби от силикон |
|  Защитни шлаухи |  Винтове |
|  Захранващ кабел (външен) |  Абажур |
|  Лъскав терминал |  Базова плоча |

• Технически данни

лампа:

Номер на модела.: 14150208L / 14150306L / 14150409L

Работно напрежение: 230–240 V~, 50 Hz

Номинална мощност: 12,5 W

Клас на защита: I

Вид защита: IP44 (устойчивост на водни пръски)

Светодиоден модул:

осветително тяло: Светодиоден модул

Номинална мощност: макс. 10,6 W

Този продукт съдържа източници на светлина от клас на енергийна ефективност „Е“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

■ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И** **ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА** **ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!**

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почтиването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Не оставяйте осветителното тяло или опаковъчния материал без надзор. Пластмасовите фолиа / торбички, пластмасовите части и т.н. могат да се превърнат в опасна играчка за децата.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- Лампата е предназначена само за използване в частни домакинства.
- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло и

захранващия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквото и да било повреди.

- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на лампата (виж „Технически данни“).
- Уверете се, че при монтажа няма повредени проводници.



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

- Не монтирайте лампата с дефектни крушки и/или стъкло на лампата. В този случай се свържете с обслужващия сервиз за подмяна.
- Лампата е подходяща за монтаж върху нормално запалими повърхности.



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстигнало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния. Източниците на светлина се нагряват силно в зоната на главата на лампата.

- Не монтирайте лампата върху влажни или проводими повърхности.
-  Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
- Използвайте само доставените отделни части, в противен случай ще бъдат невалидни всички гаранционни претенции.
- За да се избегнат опасности, повреденият светлинен източник на този продукт може да бъде заменен само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.
- За да се избегнат опасности, повредените работни устройства на този продукт може да се сменят само от производителя, негов сервизен представител или подобен специалист.



Правилни действия

- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте

разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.

- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, светодиод и др.).
- Не гледайте светодиода с оптични инструменти (напр. лупа).

● Подготовка

● Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е необвързваща и стойностите са за ориентация. Видът на материалите зависи от конкретните дадености на място.

- Молив/маркиращ инструмент
- 2-полюсен фазомер
- Отвертка (кръстата и шлицова)
- Бормашина
- Бургия ($\varnothing$ 6 mm)
- Клещи за диагонално рязане
- Проводник
- Чук

● Преди инсталацията

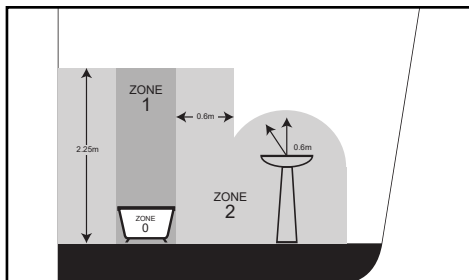
Важно: Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване.

- Не забравяйте да обърнете внимание на състоянието на повърхността, тъй като предоставеният крепежен материал не е подходящ за всички видове стени. Попитайте Вашия търговец за винтовете и дюбели, които са подходящи за даденостите на съответната основа. Производителят не поема отговорност за неправилна връзка на дюбела към стената и произтичащите от това щети.
- Преди инсталацията се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.

- Преди монтажа се уверете, че няма напрежение на линията към проводника, към който трябва да бъде свързана лампата. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Проверете за протичане на напрежение с 2-полюсен фазомер.
- Класът на защита IP44 не важи за монтаж върху наклонени тавани!

Указание: Изберете подходящо място за закрепване. Лампата може да се монтира в зона 2.

Лампата трябва да е на разстояние най-малко 60 см от течаща вода.



● Пускане в действие

● Монтиране на осветителното тяло

- Свалете абажура [9] от основната плоча [10], като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- Дръжте основната плоча [10] към тавана и маркирайте дупките с помощта на отворите [10] за винтове [8] в основната плоча.
- Пробийте дупките ($\varnothing$ 6 mm, дълбочина около 40 mm). Уверете се, че не сте повредили хранящия кабел.
- Поставете дюбелите [1] в отворите. Ако е необходимо, използвайте чук, за да си помогнете.
- Отворете гумената мембрана [2] внимателно с остър предмет (напр. отвертка).
- Прекарайте хранящия кабел (външен) [4] през гумената мембрана [2]. Уверете се, че гумената мембрана е поставена правилно [2].

- Прикрепете основната плоча [10] с помощта на винтовете [8] и силиконовите подложни шайби [7] към монтажната повърхност.
- Прекарайте отделните проводници L и N на захранващ кабел (външен) [4] през защитните тръби [3].
- Сега свържете свързващия кабел на лампата с помощта на лустер клемата [5] със захранващия кабел (външен) [4].
- Внимавайте да свържете отделните жила на захранващия кабел (външен) [4] правилно и да свържете с лустер клемата [5].
Забележка: Уверете се, че сте свързали правилно отделните проводници на мрежовия захранващ кабел (външен) [4] токопроводещ проводник, черен или кафяв = символ L, неутрален проводник, син = символ N, Защитен проводник, зелено-жълто = .
- Осигурете плътно прилепване.
- Закрепете абажура [9] към основната плоча [10], като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- Поставете отново предпазителя или включете отново прекъсвача на кутията с предпазители (позиция I).

Вашата лампа вече е готова за употреба.

● Включване/изключване на лампата

Включвайте или изключвайте лампата от стенния превключвател.

● Поддръжка и почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

За да почистите лампата, първо я изключете от електрическата мрежа. За тази цел извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило лампата.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Поставете отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

● Изхвърляне



Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и номера (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

● Гаранция и сервиз

● Гаранция

Уважаеми клиенти,
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да представите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● Гаранционен срок и законни претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтираните части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава,

дава, трябва задължително да се избягват.

Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 495121_2504) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз / извънгаранционен обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна kalkulация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни

разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно извърлянето на изправките от Вас дефектни уреди.

• Сервизно обслужване

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 495121_2504

• Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за мате-

риали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

14150208L / 14150306L / 14150409L.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

• Сервизен адрес

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ГЕРМАНИЯ
 Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
 електронна поща: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

IAN 495121_2504

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 495121_2504) като доказателство за покупката.

• Декларация за съответствие СЕ

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.



Маркировка за съответствие - сърбия

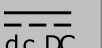
• Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ГЕРМАНИЯ

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων.....	Σελίδα	78
Εισαγωγή.....	Σελίδα	79
Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές.....	Σελίδα	79
Περιεχόμενα παράδοσης.....	Σελίδα	79
Περιγραφή μερών.....	Σελίδα	80
Τεχνικά δεδομένα.....	Σελίδα	80
Ασφάλεια.....	Σελίδα	80
Υποδείξεις ασφαλείας.....	Σελίδα	80
Προετοιμασία.....	Σελίδα	81
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά.....	Σελίδα	81
Πριν την εγκατάσταση.....	Σελίδα	81
Θέση σε λειτουργία.....	Σελίδα	82
Συναρμολόγηση φωτιστικού.....	Σελίδα	82
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού.....	Σελίδα	82
Συντήρηση και καθαρισμός.....	Σελίδα	82
Απόρριψη.....	Σελίδα	83
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών.....	Σελίδα	83
Εγγύηση.....	Σελίδα	83
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....	Σελίδα	83
Δήλωση συμμόρφωσης.....	Σελίδα	83
Κατασκευαστής.....	Σελίδα	84

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Αγωγός γείωσης
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!		Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!
	Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.	 A.C. a.c.	Εναλλασσόμενη τάση (είδος έντασης και τάσης)
V	Volt	Hz	Hertz (συχνότητα)
A	Αμπέρ	mA	Μιλιαμπέρ
 W	Watt (ενεργή ισχύς)	PF	Συντελεστής ισχύος (Power-Factor)
 Ra CRI	Δείκτης απόδοσης χρωμάτων		Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin
 lm	Λούμεν	IP44	Είδος προστασίας (προστασία έναντι ψεκαζόμενου νερού)
tc	Θερμοκρασία αναφοράς στο περίβλημα	tc°	Σημείο μέτρησης της θερμοκρασίας του περιβλήματος
ta	υψηλότερη ονομαστική θερμοκρασία / θερμοκρασία περιβάλλοντος		Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς και κλειστούς χώρους.
	Για την αποφυγή κινδύνων, η φωτεινή πηγή αυτού του προϊόντος που έχει υποστεί ζημιά επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.		Για την αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.
	Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο		Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)
	Κυματοειδές χαρτόνι		Χαρτόνι
	Χαρτί		Η συσκευασία αποτελείται από 100 % ανακυκλωμένο χαρτί.

	Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!		Αντιστοιχία (εναλλασσόμενη τάση)
	Πολικότητα της σύνδεσης.		Τάση συνεχούς ρεύματος (είδος έντασης και τάσης)
	Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
	Κατασκευαστής		Η ένδειξη UKCA υποδεικνύει τη συμμόρφωση με τις σχετικές με το προϊόν κατευθυντήριες οδηγίες που ισχύουν στη Μεγάλη Βρετανία. (Η ένδειξη UKCA ισχύει μόνο για τη Μεγάλη Βρετανία.)
	Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης		

Φωτιστικό οροφής LED

• Εισαγωγή



Σας συγχαιρούμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά ολόκληρες

τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Λαμβάνετε πάντοτε υπ' όψιν σας όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα μέρη. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλή χώρο και παραδώστε τις σε τρίτους εάν χρειαστεί.

• Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές



Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Το φωτιστικό μπορεί να

στερεωθεί πάνω σε όλες τις φυσιολογικά αναφλέξιμες επιφάνειες. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Αυτό το φωτιστικό προορίζεται για κανονική χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά για τοποθέτηση σε οροφή.

• Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άσογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 Φωτιστικό οροφής LED, Μοντέλο 14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Καβίλιες
- 3 Βίδες
- 3 Ροδέλες σιλικόνης
- 2 Εύκαμπτοι σωλήνες προστασίας
- 1 Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

• Περιγραφή μερών

- | | |
|--|--|
| [1] Καβίλιες | [6] Καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού |
| [2] Μεμβράνη από καουτσούκ | [7] Ροδέλες σιλικόνης |
| [3] Εύκαμπτοι σωλήνες προστασίας | [8] Βίδες |
| [4] Καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) | [9] Καπέλο φωτιστικού |
| [5] Κλέμα ακροδεκτών | [10] Πλάκα βάσης |

• Τεχνικά δεδομένα

φωτιστικό:

Αρ. μοντέλου:	14150208L / 14150306L / 14150409L
Τάση λειτουργίας:	230–240 V~, 50 Hz
Ονομαστική ισχύς:	12,5 W
Κατηγορία προστασίας:	I
Είδος προστασίας:	IP44 (προστασία έναντι ψεκαζόμενου νερού)

Μονάδα LED:

φωτιστικό μέσο:	Μονάδα LED
Ονομαστική ισχύς:	μέγ. 10,6 W

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «Ε».

• Ασφάλεια



Υποδείξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

■



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μην αφήνετε το φωτιστικό ή το υλικό συσκευασίας χωρίς επιτήρηση. Οι πλαστικές μεμβράνες / σακούλες, τα πλαστικά μέρη κ.λπ. μπορούν να γίνουν επικίνδυνα παιχνίδια για τα παιδιά.



Αποφυγή κινδύνου θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Το φωτιστικό προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική οικιακή χρήση.
- Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος ελέγχετε το φωτιστικό και το τροφοδοτικό καλώδιο για τυχόν βλάβες. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας αν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε βλάβες.
- Πριν από την τοποθέτηση αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση 0).
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).

- Βεβαιωθείτε ότι η συναρμολόγηση δεν θα προκαλέσει βλάβες σε αγωγούς.



Αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού

- Μη συναρμολογείτε το φωτιστικό εάν τα φωτιστικά μέσα και/ή το γυαλί φωτισμού είναι ελαττωματικά. Στην περίπτωση αυτή επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση.
- Το φωτιστικό είναι κατάλληλο για συναρμολόγηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Πριν το αγγίξετε, βεβαιωθείτε ότι το φως είναι απενεργοποιημένο και έχει κρυώσει, για να αποφύγετε τα εγκαύματα. Τα φωτιστικά μέσα παράγουν ισχυρή θερμότητα στην περιοχή της κεφαλής λαμπτήρα.

- Μην εγκαταστήσετε το φωτιστικό σε υγρό ή αγωγίσιμο υπόστρωμα.
-  Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστάτες και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα παρεχόμενα επιμέρους μέρη, σε διαφορετική περίπτωση παύουν να ισχύουν όλες οι αξιώσεις εγγύησης.
- Για την αποφυγή κινδύνων, μια καμένη πηγή φωτισμού επιτρέπεται να αντικατασταθεί αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις του ή έναν συγκρίσιμο ειδικό.
- Για την αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.

- Μην κοιτάτε απευθείας στη πηγή του φωτός (φωτιστικό μέσο, LED κ.λπ.).
- Ποτέ μην κοιτάζετε τη λυχνία LED με ένα οπτικό όργανο (π.χ. μεγεθυντικός φακός).

• Προετοιμασία

• Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμεύουν για τον προσανατολισμό σας. Η ποιότητα του υλικού εξαρτάται από τις μεμονωμένες συνθήκες που επικρατούν στον χώρο.

- Μολύβι/εργαλείο σήμανσης
- Διπολικός ελεγκτής τάσης
- Κατσαβίδι (σταυροκατσάβιδο και πλακέ)
- Δράπανο
- Τρυπάνι (ø 6 mm)
- Πλαγιόκοφτης
- Σκάλα
- Σφυρί

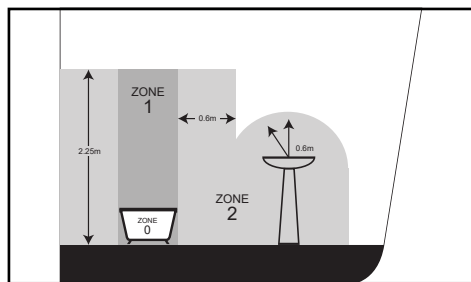
• Πριν την εγκατάσταση

Σημαντικό: Αναθέστε την ηλεκτρική σύνδεση σε έναν εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε ένα άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Τα άτομα αυτά πρέπει να γνωρίζουν τα χαρακτηριστικά των φωτιστικών και τους κανονισμούς σύνδεσης.

- Προσέξτε την κατάσταση του υποστρώματος, καθώς το υλικό στερέωσης που παρέχεται δεν είναι κατάλληλο για όλους τους τύπους τοίχων. Ρωτήστε στο εμπόριο σχετικά με τις βίδες και τα παρεμβύσματα που είναι κατάλληλα για το κάθε υπόστρωμα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για εσφαλμένη σύνδεση τοίχου-παρεμβύσματος και τη ζημιά που προέκυψε.
- Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό πριν από την εγκατάσταση.

- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στον αγωγό, πάνω στον οποίο πρόκειται να συνδεθεί το φωτιστικό. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση-0).
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει τάση με τη βοήθεια του διπολικού ελεγκτή τάσης.
- Το είδος προστασίας IP44 δεν ισχύει για τη συναρμολόγηση σε επικλινείς οροφές!

Υπόδειξη: Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση για τη στερέωση. Το φωτιστικό μπορεί να τοποθετηθεί στη Ζώνη 2. Το φωτιστικό πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 60 cm από τρεχούμενο νερό.



• Θέση σε λειτουργία

• Συναρμολόγηση φωτιστικού

- Λύστε το καπέλο του φωτιστικού [9] στρέφοντας αριστερόστροφα από την πλάκα βάσης [10].
- Κρατήστε την πλάκα βάσης [10] κόντρα στο ταβάνι και σημειώστε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των προβλεπόμενων οπών στην πλάκα βάσης [10] για τις βίδες [8].
- Τρυπήστε (Ø 6 mm, περίπου 40 mm βάθος). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο παροχής.
- Εισάγετε τις καβίλιες [1] στις οπές διάτρησης. Εάν χρειαστεί χρησιμοποιήστε ένα σφυρί για βοήθεια.
- Ανοίξτε τη μεμβράνη από καουτσούκ [2] προσεκτικά με ένα αιχμηρό αντικείμενο (π.χ. καταβίδι).

- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) [4] μέσω της μεμβράνης από καουτσούκ [2]. Βεβαιωθείτε ότι η μεμβράνη από καουτσούκ έχει τοποθετηθεί σωστά [2].
 - Στερεώστε την πλάκα βάσης [10] στην επιφάνεια τοποθέτησης χρησιμοποιώντας τις βίδες [8] και τις ροδέλες σιλικόνης [7].
 - Εισαγάγετε τα επιμέρους σύρματα L και N του καλωδίου τροφοδοσίας (εξωτερικό) [4] μέσω των εύκαμπτων σωλήνων προστασίας [3].
 - Συνδέστε τώρα το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού με τη βοήθεια της κλέμας ακροδεκτών [5] με το καλώδιο τροφοδοσίας (εξωτερικό) [4].
 - Προσέχετε ώστε τα μεμονωμένα σύρματα του καλωδίου τροφοδοσίας (εξωτερικό) [4] να συνδέονται σωστά και να συνδέονται και στην κλέμα ακροδεκτών [5].
- Υπόδειξη:** Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους επιμέρους αγωγούς του καλωδίου τροφοδοσίας (εξωτερικού) [4]: φάση, μαύρο ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος, μπλε = σύμβολο N, αγωγός γείωσης, πράσινο-κίτρινο = $\oplus$.
- Φροντίστε για σταθερή έδραση.
 - Στερεώστε το καπέλο του φωτιστικού [9] στρέφοντας δεξιόστροφα στην πλάκα βάσης [10].
 - Εισαγάγετε ξανά την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση I).

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο για λειτουργία.

• Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φωτιστικό με τον διακόπτη τοίχου.

• Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το δίκτυο ρεύματος. Αφαιρέστε

την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση-0).

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ **ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑ-** **ΝΕΙΕΣ!**

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.ά. Διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν βλάβες στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στον πίνακα ασφαλειών (θέση I).

• Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομείς (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά/20–22: χαρτί και χαρτόνι/80–98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

• Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

• Εγγύηση

Από τη στιγμή αγοράς της παρούσας συσκευής παρέχεται εγγύηση 36 μηνών. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Εντός του χρόνου εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα

τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Αν μολαταύτα διαπιστώσετε ελαττώματα εντός του χρόνου εγγύησης, παρακαλούμε στείλτε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών παραθέτοντας τον παρακάτω αριθμό προϊόντος: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι φθορές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

• Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Τηλ.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Φαξ: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 495121_2504

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 495121_2504) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

• Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση επιβεβαιώθηκε. Σχετικές δηλώσεις και σχετικά έγγραφα έχουν κατατεθεί στον κατασκευαστή.



▲▲ Σερβική σφραγίδας συμμόρφωσης

- **Κατασκευαστής**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 86
Einleitung	Seite 87
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 87
Lieferumfang.....	Seite 87
Teilebeschreibung.....	Seite 87
Technische Daten.....	Seite 87
Sicherheit	Seite 88
Sicherheitshinweise.....	Seite 88
Vorbereitung	Seite 89
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 89
Vor der Installation	Seite 89
Inbetriebnahme	Seite 89
Leuchte montieren.....	Seite 89
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 90
Wartung und Reinigung	Seite 90
Entsorgung	Seite 90
Garantie und Service	Seite 91
Garantie.....	Seite 91
Serviceadresse.....	Seite 91
Konformitätserklärung.....	Seite 91
Hersteller.....	Seite 91

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Schutzleiter
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
V	Volt	Hz	Hertz (Frequenz)
A	Ampere	mA	Milliampere
 W	Watt (Wirkleistung)	PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)
 Ra CRI	Farbwiedergabeindex		Lichttemperatur in Kelvin
 lm	Lumen	IP44	Schutzart (spritzwassergeschützt)
tc	Referenztemperatur am Gehäuse	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!		Belegung (Wechselspannung)
	Polarität des Anschlusses	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)

	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		So verhalten Sie sich richtig
	Hersteller		Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)
	Serbisches Konformitätszeichen		

LED-Badleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen befestigt werden. Dieses

Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Die Leuchte ist vorgesehen für den normalen Betrieb und darf ausschließlich für die Deckenmontage eingesetzt werden.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Badleuchte, Modell
14150208L / 14150306L / 14150409L
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 3 Unterlegscheiben aus Silikon
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
|  | Dübel |  | Anschlusskabel der Leuchte |
|  | Gummimembran |  | Unterlegscheiben aus Silikon |
|  | Schutzschläuche |  | Schrauben |
|  | Netzanschlusskabel (extern) |  | Lampenschirm |
|  | Lüsterklemme |  | Bodenplatte |

• Technische Daten

Leuchte:

- | | |
|-------------------|-----------------------------------|
| Modell-Nr.: | 14150208L / 14150306L / 14150409L |
| Betriebsspannung: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Nennleistung: | 12,5 W |
| Schutzklasse: | I |
| Schutzart: | IP44 (spritzwassergeschützt) |

LED-Modul:

- | | |
|---------------|-------------|
| Leuchtmittel: | LED-Modul |
| Nennleistung: | max. 10,6 W |

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person durchführen.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten vorgesehen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Die Leuchte ist geeignet zur Montage auf normal entflammaren Flächen.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer ($\varnothing$ 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

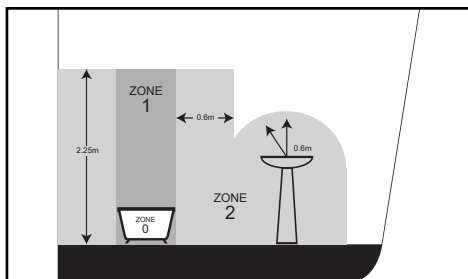
● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Die Schutzart IP44 gilt nicht für die Montage an Dachschrägen!

Hinweis: Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung. Die Leuchte kann in Zone 2 montiert werden. Die Leuchte muss einen Abstand von mindestens 60cm zu fließendem Wasser haben.



● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Lösen Sie den Lampenschirm [9] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte [10].
- Halten Sie die Bodenplatte [10] gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [10] für die Schrauben [8] vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher ($\varnothing$ 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Öffnen Sie die Gummimembran [2] vorsichtig mit einem spitzen Gegenstand (z. B. Schraubendreher).
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] durch die Gummimembran [2]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Gummimembran [2].

- Befestigen Sie die Bodenplatte **10** mit Hilfe der Schrauben **8** und der Unterlegscheiben aus Silikon **7** an der Montagefläche.
- Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) **4** durch die Schutzschläuche **3**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **5** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **4**.
- Achten Sie darauf, die einzelnen Adern des Netzanschlusskabels (extern) **4** korrekt anzuschließen und mit der Lüsterklemme **5** zu verbinden.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **4** jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = .
- Achten Sie auf einen festen Sitz.
- Befestigen Sie den Lampenschirm **9** durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte **10**.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

• Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (O-Stellung).

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14150208L / 14150306L / 14150409L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 495121_2504

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 495121_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



 Serbisches Konformitätszeichen

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/Importator/Producător/Вносител/Εισαγωγέας:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

DE-59872 Meschede

GERMANY

Németország, Nemčija, Njemačka, Nemačka, Germania, Γερμανία

Брилонер Лойхтен ГмбХ и Ко. КГ

Ам Штайнбах 14

59872 Мешед

Германия

Proizvedeno za:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,

Pod lipami 1, SI - 1218 Komenda,

Slovenija

Dovozce: Lidl Česká republika s.r.o.,

Národní 1359/11, 158 00 Praha 5

Uvoznik:

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,

Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,

HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Uvoznik:

Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3,

22330 Nova Pazova, Republika Srbija,

kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199

Търговец:

Лидл България ЕООД енд Ко. КД,

ул. „Донка Ушлинова“ 2,

Гаритидж парк, Сграда 3, 1766 София

Διακινητής για Ελλάδα: Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.Π.Ε. Θεσ/νίκης,

Ο.Τ. 31, ΔΑ 13, 57022 Σίνδος - Δήμος Δέλτα, Ελλάδα.

Τηλ.: 800 111 3333

Διακινητής για Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100

Αραδίππου - Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404

Származási hely/Poreklo/Vyrobeno v/Vyrobené v/Zemlja

podrijetla/Zemlja porekla/Produs in/Страна на произход/Χώρα

κατασκευής: Kína/Kitajska/Číně/Číne/Kina/China/Κίтай/Κίνα

Last Information Update • Informáciok állása • Stanje
informacij • Stav informací • Stav informácií • Stanje
informacija • Stanje informacija • Versiunea informațiilor •
Актуалност на информацията • Ημερομηνία έκδοσης
πληροφοριών • Stand der Informationen: 07/2025
Ident.-No.: 14150208L / 14150306L / 14150409L
072025-32504

